



Egyes szám ára 8 fillér.

DEBRECEN, 1931 SZEPTEMBER 11.

PÉNTEK.

XXIX. ÉVFOLYAM 205. SZÁM.

DEBRECENI FÜGGETLEN UJSÁG

ELŐFIZETÉSI ÁRAK: EGÉSZ ÉVRE 22.—, FÉLÉVRE 12.40, NEGYEDÉVRE 6.—, EGY-
HÓRA 2.20 P. EGYES SZÁM ÁRA HÉTKÖZNAP 8 FILL., VASÁRNAP 12 FILL. KÜL-
FÖLDRE A KÉTSZERES. — MEGJELENIK HÉTFŐ KIVÉTELELVÉL MINDEN NAP,
KIADÓ: A BEGEDŰS ÉS SÁNDOR IRODALMI ÉS NYOMDAI RÉSZVÉNYTÁRSASÁG.

FELELŐS SZERKESZTŐ:
FARKAS LAJOS.

SZERKESZTŐSÉG: NAPPALI FERENC JÓZSEF UT 34 SZÁM. TELEFONSZÁM: 10-20. ÉJJELE: FERENC JÓZSEF UT 49. TELEFONSZÁM: 18 ÉS 8-12. FŐKIADÓ-
HIVATAL: FERENC JÓZSEF UT 49. TELEFONSZÁM 18. ÉS 8-12. FŐKIADÓ-
HIVATAL ÉS KÖLCSÖNKÖNYVTÁR: SZÉCHENYI UCCA 2. TELEFONSZÁM: 676.

Fórum

A jámbor polgár már régóta hidegrázosan veszi kezébe az újságot: miféle új kellemetlenségről, bosszúságról, bánatról, kárról értesül belőle? Am hiába a hidegrázás, mégsem tud lemondani a mindennapi újságról, amely néhány hete nap-nap után szállítja a friss csemegét: jobbra-balra, előre-hátra, alól és felül nő a deficit. A deficit meg volt már tavaly ilyenkor is, de a jámbor polgár csak most értesül felőle, mert a honföntő erdélyi grófék mindig elszántan tagadtak s ha már be is ismertek valamennyit, hát megelégedtek a tizedrészevel. Mióta Bethlen ur snájdigul elugrott a kormánykerék mellől és sorsára hagyta az ország tévelygő hajóját, rettenetes deficitök kerülnek napfényre. Deficitos az állam, a törvényhatóságok, a városok, a községek, a közintézmények, deficitos a MÁV, deficitos talán az ég is felettünk, csak éppen a nyomorúság nem deficitos. A nyomorúságból egy fikarcnyi sem hiányzik.

Nos, mit gondolsz jámbor polgár, ki fizeti meg a deficitet? Persze, belőled próbálják kipréselni azt, amit István gazdák elköttyavetéltek. Itt van például a MÁV, mit csinál vajjon? Emeli a személytarifát. Pazar bölcsesség kell ehhez. Emelni. „Hohó! — csattansz fel — hiszen a MÁV deficitének egyik legsúlyosabb oka éppen az, hogy a jelenlegi viteldi is oly magas már, hogy a közönség valósággal leszokik az utazásról. Ha tehát újból emelik a viteldiját, akkor még kevesebben ülnek vonatra s a még kevesebb utas nem csökkenteni fogja a deficitet, hanem növelni.” Ez igaz, jámbor polgár, ez így van s hogy így van, az olv egyszerű, mint a Columbus tojása. Csakhogy az illetékes urak nem törődnek a tényekkel, nem kíváncsiak Columbus tojására, ők csak emelnek, emelnek, emelnek végkimerülésig. Már mint a közönség védkimerülésig...

De azért még sem kell kétségbeesni. Valemelyik jobboldali lapban egyik círánevű arisztokratának vezércikkét írt, amelyben agyba-főbe dorongolja azokat a pipogya magyarokat, akik optimista ihajtyuhajozás helyett pesszimista nyivákolást rendeznek. Bizalom és kitartás! — prédikálja a méltóságos honhazafiv s mi destruktív pesszimisták megszégyenülten olvastuk a bizalomtól és kitartástól dudzadó sorokat. A vezércikk néhány napja jelent meg s mára véletlenül ráírtunk, hogy a margitszigeti Pótló Clubnak ez a pennaforogató prédikátora honnan szívja az optimizmust. Egyik tőzsdei újság ugyanis kinttintotta, hogy a jeles előkelőség néhány hónappal ezelőtt közel 150.000 dollárt helyezett el egyik svájci bankban. Bravó, bravó, sőt bravissimó!

Walkó külügyminiszter bejelentette a 33-as bizottságban, hogy a Népszövetség rövidesen delegációt küld pénzügyi helyzetünk megvizsgálására. Nagyon helyes, hogy a Népszövetséghez fordultunk tanácsért, hiszen azt reméljük hogy a tanács mellé egy kis kalácsot is adnak. Már pedig a kalácsra még nagyobb szükségünk van, mint a tanácsra. Csak úgy ne járjunk ismét a Népszövetség tanácsával és kalácsával, mint 1924-ben Smith Jeremiás idején. Akkor adtak kalácsot: 250 millió aranykorona kölcsönt s adtak tanácsot: 480 millió pengőnél ne legyen az évi költségvetésünk magasabb. S azóta mi történt? A 250 millió kölcsönnek már csak az emléke van meg, a 480 millió költségvetést pedig Bethlenék feltornászták 1300 millióra. Mert tornásznai aztán tudtak: előkelően, pazarul, göggel — szóval igazi egzisztenciapárti módra.

A Nemzeti Bank kilenc százalékról nyolc százalékra szállította le a váltóleszámitolási kamatlábat

Budapest, szept. 10. A Magyar Nemzeti Bank főtanácsa 1931. évi szeptember 10-én tartott ülésében elhatározta, hogy szeptember 11-én kezdődő hatállyal a bank által váltók és közraktári zálogjegyek és értékpapírok leszámításánál alkalmazott kamatlábat 9%-ról 8%-ra, a Népszövetségi kölcsönkötvényekre adott kölcsönöknél alkalmazott kamatlábat pedig 9.5%-ról 8.5%-ra mérsékli. A Nemzeti Bankot ennek az intézkedésnek a megtételér a bank hitelgénybevételében, valamint a jegyforgalomban a betétforgalom felszabadítása óta tapasztalt jelentős csökkenés, általában pedig a gazdasági életnek amugy is nehéz helyzetbe indította.

Csakugyan felemelik a vonaton a személyi tarifát!

Kiderült, hogy sokkal nagyobb a Máv. deficitje, mint amennyit a Bethlen-kormány bevallott — Walkó külügyminiszter bejelentette a 33-as bizottságban, hogy valószínűleg már rövid idő múlva megérkeznek a Népszövetség kiküldöttjei Magyarország pénzügyi és gazdasági helyzetének alapos megvizsgálása céljából

Budapest, szept. 10. (MTI.) A 33-as országos bizottság Ugron Gábor elnöklésével ma délelőtt ülést tartott. Kenéz Béla kereskedelmi miniszter ismertette az államvasut helyzetét és azokat a nehézségeket, amelyek az államvasut pénzügyi egyensúlyának helyreállításánál fennállnak, különösen azért, mert a pénzügyi egyensúly helyreállítása mellett a kormánynak gondoskodni kellett a súlyos helyzetben vergődő mezőgazdaságnak dijszámbái szempontból való támogatásáról is. A miniszter által ismertetett adatok szerint

a MÁV-nak a folyó költségvetési évre megállapított bevételei a vasuti forgalomnak egész Európában tapasztalható nagymértvű csökkenése folytán előreláthatólag igen tekintélyes összeggel csökkenni fog.

E kiesés pótlására a miniszter a kiadásoknak mintegy 30 millió pengőig terjedő csökkentését irányozta elő.

Csökkenni fognak az üzemi kiadások, a vonat-tejlesztmények, a felújítási kiadások, a nyugdíjak és a tényleges alkalmazottak illetményei a már ismert mértékben.

E kiadásmegtakarítások azonban nem egyensúlyozhatják teljesen a várható bevétel-csökkenést, ezért

kénytelen a MÁV személyi dijszabását némileg emelni,

megjegyezvén, hogy egyes vonalnakemnél a legmesszebbi távolságokban dijszabás csökkenés fog bekövetkezni. Intézkedés történt, hogy a különben is csekély számban kiállított szabadjegyeket a jövőben a legszigorubb revízió alá vegyék. Már évtizedes panasza különösen a mezőgazdaságnak és az ipari termelésnek is, hogy az államvasutak kezelésében levő helyiérdekű vasutakon lényegesen magasabb dijszabás érvényesek, mint a vasut saját vonalain. Ezen az aránytalanságon kíván a kormány segíteni és pedig azáltal, hogy 40—52 km-en úgy az áru-, mint személyi tarifát leszállítja, ami által az ugynevezett törttarifa teljesen megszűnik. Ugyanez a cél

vezette a kormányt akkor, amikor 1923-ban Rómában kötött nemzetközi szerződésben biztosított jogával élve a Duna—Száva—Adria-vasut (Déliavasut) államvasuti kezelésbe vételét elhatározta. Természetes, hogy e dijszabás-csökkentés lényeges bevételi kiesést eredményez.

A mezőgazdasági termények tarifája lényegesen csökken. Így a gabona dijszabása 20%-kal, a gyümölcs-féléké 23.9%-kal, a tojásé 15%-kal, a mezőgazdasági gépeké 27—15%-kal, az élőállat pedig nagyobb távolságban mintegy 10%-kal fog csökkenni,

végeredményben a javasolt emelések túlnyomó részében a tört tarifa megszüntetésével előálló bevétel-kiesés tehát tarifaleszállítás pótlásaként a közgazdaságnak visszaadhatnák.

Örffy Imre a bor vasuti tarifájának csökkentését kérte a MÁV minden vonalán. A III. oszt. személyvonat-jegyek emelése ellen szociális szempontból aggályai vannak.

Biró Pál szerint az államvasutak pénzügyi egyensúlyának biztosítására irányuló törekvések nemcsak költségvetési természetűek, hanem mélyen kihatnak az ország egész közgazdasági, termelési és kiviteli politikájára is. A mai viszonyok nem alkalmasak mélyreható tarifareform keresztülvételére.

Gróf Somssich László köszönetet mondott a miniszternek a pontos kimutatásokért és a mezőgazdasággal szemben tanúsított jóindulatáért. A MÁV-nál csökkenteni kell a központi igazgatás létszámát.

Tarifakedvezményeket kér az inséges vidékre küldendő kenyérgabona és takarmányozás számára szolgáló szemes takarmányokra, továbbá a buza kivételére.

Olcsó export-tarifát kell biztosítani állatszallítmányunknak is.

Hoyos Miksa gróf szerint mindaddig, amíg a 68 millió pengő nyugdíj-teher, amely a MÁV összkülszámának 24.4%-a, sújtja a MÁV költségvetését, nem lehet olyan személyi és árudíjsza-

bást bevezetni, amely megfelelne viszonyainknak és a mezőgazdaság követeléseinek.

Kállay Tibor sajnálattal látja, hogy a vasutaknak most kimutatott deficitje több, mint amiről a volt kormány előterjesztéseiből értesült a bizottság.

Hasonló jelenséget lát az egész vonalon, amely a szanalás munkáját igen megnehezíti. Helyesli azokat a kiadási redukciókat, amelyeket a kereskedelmi miniszter kilátásba vett, bár rá kell mutatni arra, hogy a felújítási kiadásoknak tervezett csökkentése nem jelent igazi megtakarítást. Az árakra való hatás semmi esetre sem lesz kedvező. A tört tarifának tervezett megszüntetése kapcsán a kereskedelmi miniszter a Déliavasut államosítását is tervbe vette. Erre semmiképpen nem tartja alkalmasnak sem az időt, sem a helyzetet. A személyzetnél nagy nyugtalanság mutatkozik a tervbe vett intézkedések folytán. Az ipart és kereskedelmet, általában az utazóközönség érdekeit a Déliavasut ma jól szolgálja ki. A panaszokat és felelősségeket is gyorsan intézi el. Abban az esetben, ha elejtenék a tört tarifák megszüntetésének tervét, természetesen tartja, hogy a Déliavasut államosításának tervét is elejtsék.

Pallavicini György örgróf azt kérdezte, hogy a vasuti szabadjegyek milyen összeggel károsítják az államot. Fügyelembe ajánlotta a nyugdíjterheknek biztosítás útján történő csökkentését. Kérdezte, igaz-e, hogy a MÁV a MAK-al egymillió tonna szénről kötött szerződést; kérdi, nem lehetne-e lényeges megtakarítást elérni a szénárak leszorításával.

A bizottság a MÁV szanalási programja feletti vitát megszakította, hogy Walkó külügyminiszter tájékoztatót adhasson.

A külügyminiszter tájékoztatta ezután a bizottság tagjait genfi utjáról, azokról a benyomásokról, amelyeket részben a népszövetség pénzügyi bizottságának tagjaival, részben a nagyhatalmak delegátusaival folytatott beszélgetéseiből le-

Gondoskodjon jövőjéről

egy
kamatmentes
és felmondhatatlan építési
kölcsön

szervezési leköltésével, mely családiház építésére vagy vételére, kamatmentes jelzálogkölcsön megszerzésére szolgál

Rövid várakozási idő!

Tőkegyűjtése teljesen garantálva!

„Saját otthon”

Építő- Takarékszövetkezet.

Felvilágosítást ad a debreceni vezérképviselet, Piac ucca 71.

Telefon 4—58.

Utalt arra, hogy

a magyar kormány jegyzékkel fordult a népszövetséghez azzal a kérelemmel, hogy vizsgálja meg Magyarország pénzügyi helyzetét és szakértők útján nyújtson segítséget.

A jegyzéknek első feladata az, hogy Magyarország szakértői Genfben utazzanak, ismertessék a népszövetség pénzügyi bizottsága előtt azokat az adatokat, amelyekre szüksége van a bizottságnak ahhoz, hogy Magyarország pénzügyeire teljes betekintést nyerjen.

A további lépés minden valószínűség szerint az lesz, hogy a Népszövetség szakdelegátusokat küld Magyarországra, hogy azok a helyszínen is tanulmányozhassák azt a helyzetet, amelybe Magyarország a világgazdasági válság folytán került.

Magunk részéről — mondotta a külügyminiszter — természetesen mindent el fogunk követni, hogy a legösszefogottabb és legrészletesebben megadjunk minden felvilágosítást. Azt,

hogy a szakdelegátusok kiküldése mikor következik be, egyelőre tudni nem lehet.

Megnyugtató, hogy milyen komolyan és behatóan foglalkozik a Népszövetség a magyar pénzügyi helyzettel. A lefolytatandó vizsgálat kétségtelenül erős erkölcsi hatást fog gyakorolni a világ pénzügyi köreire, ami megkönnyíti majd azokat a tárgyalásokat, amelyek rövidlejáratu hiteleink és kölcsöneink konszolidálására irányulnak. A Népszövetség érdeklődésének okát semmi sem ilusztrálja jobban, mint az, hogy

a Népszövetség nem hivatalos forrásból is igyekszik adatokat szerezni arról, hogy a 33-as bizottság és a 6-os albizottság eddig milyen munkát végzett, arról, hogy ennek a munkának milyen kézzelfogható eredményei voltak és még milyen eredmény várható.

Az érdeklődés a Népszövetség részéről odáig ment, hogy a 33-as bizottság tagjairól is részletes felvilágosításokat igyekezett szerezni. A további teendőkről teljes részletes képet természetesen csak akkor kaphatunk, amikor a Népszövetség részéről kiküldendő szakértői bizottság befejezte munkáját.

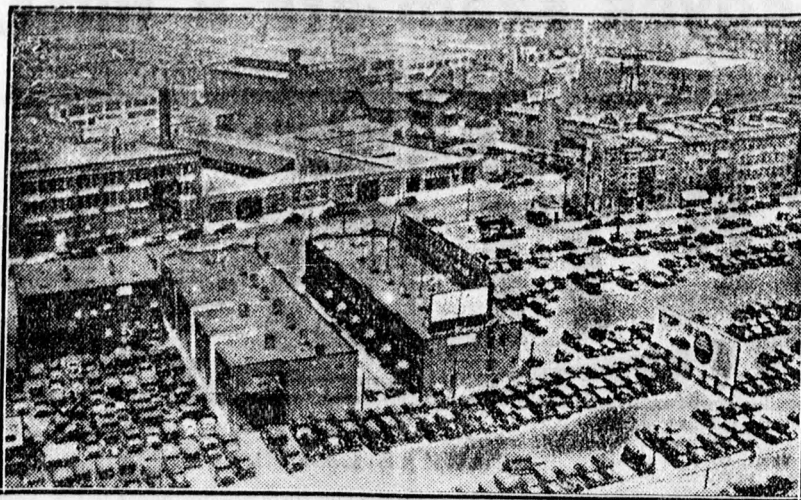
A külügyminiszter végül megemlékezett azokról a híresztelésekről, amelyek a külföldi sajtóban, de a belföldön is napvilágot láttak azzal kapcsolatban, hogy Franciaország résztvett a legutóbbi 5 millió fontos magyar kölcsönben. A külügyminiszter határozottan kijelentette, hogy Franciaország a kölcsönben való részvételét semmiféle feltételhez nem kötötte. Hozzájárulásának kizárólagos célja csak az volt, hogy a közép-európai kisállamok pénzügyileg konszolidáltságosak legyenek.

A bizottság ezután tanácskozását félbe szakította a legközelebbi ülését jövő héten, szerdán délelőtt 10 órakor tartja.

Téglák és cserép

legolcsóbban kapható Tóth és Sebestyén Rt.
Téglagyárból. Eladási FURDÓ UCCA 2. sz. Telefon 610

Szőrmebundák kijavítását átalakítását olcsón vállalom a nyár folyamán és bundák, prémőrök nagyválasztékban KÓVÁRY szűcs mester, József kir. herceg ucca 3. szám.



A K. I. E. amerikai utjáról. Chicagói részlet. Hatalmas autótábor a Broadway a

Gramofon lemezen meg lehet örökíteni a telefonbeszélgetést

Érdekes újítást vezet be rövidesen a posta a telefonbeszélgetéseknél. Engedélyt adott egy magyar feltalálónak arra, hogy telefonbeszélgetéseket megörökítő készüléket bekapcsolja a budapesti telefonforgalomba.

A feltaláló, Marusák István a következőben magyarázta meg a gép működését:

— A készüléket bekapcsoljuk két telefonon beszélgető fél közé a vonalra és anélkül, hogy a legkisebb jel is elárulná jelenlétünket, a gép gramofonlemezre veszi a beszélgetést, melyet a hívó félnek a beszélgetés befejezése után azonnal visszaadhatunk telefonon, sőt a felvevő lemezt azonnal lakására küldjük és az bármelyik gramofonon bármikor és akárhányszor lejátszható.

Mindössze egy telefonhívás a „Rögzítő”-höz és a két beszélgető fél közé

észrevétlenül beforúdik a felvevőtű, a maga kényelhetetlen pontosságával...

A Rögzítő azonban még más célt is szolgál. Például valaki élő szóban, de telefon útján üzenetet akar hátrahagyni. A Rögzítő felveszi és a megjelölt időben közvetíti a címzett telefonelőfizetőnek, még pedig a hívó fél hangjának megtevesztően pontos mása révén.

Terstvánszky igazgató a posta részéről a következőket mondotta a találmányról: — Két nappal ezelőtt adtuk ki a feltalálónak az engedélyt. Ezt hosszas kísérletezések előzték meg melyek alatt a készülék minden szempontból kifordítatlanul bizonyult, úgy a városi, mint az interurbán forgalomban. Ez reményt ad arra, hogy egy évnyi próbaidő után a találmány végleg bekapcsolódik a telefonszolgálatba.

A cseheknek sürgős a magyarokkal való megegyezés

Budapest, szeptember 10. A Budapesten folyó magyar—cseh kereskedelmi tárgyalások során érdekes fordulat történt. Jóllehet, mindkét részről jóakarattal és bizakodással folyik a tárgyalás, az anyag oly nagy hogy nem lehet a tárgyalások gyors befejezésére számítani.

Vizont Csehországra nézve most már életkérdés, hogy a tél szezon kezdete előtt elhelyezhesse a magyar piacon fatermékeit. Annál is inkább, mert Románia most már igen jelentékeny kontingens birtokában megkezdte a Magyarországra való

szállítását és ha ez az interregnum sokáig tart, megkésztetik, hogy a csehek már csak egészen jelentéktelen mennyiségeket hozhatnak majd Magyarországra.

Cseh részről és pedig úgy a cseh, mint a magyar érdekeltségek támogatásával, felmerült az a gondolat, hogy a végleges szerződés aláírása előtt kössön a két állam megállapodást a fahozatalra nézve még pedig akár behozandó mennyiség kontingentálásával, akár más kedvezmény (vám- és tarifaszállítás) megadásával.

Szenzációs olcsó könyvek!

Propaganda ! Minden kötett elegáns kiadások! ! egész vaszon kötésben.

Kötetenként csak
! 1.80 !
Pengő.

Szabó Dezső: Az elsodort falu. 3 kötet.
Paleologue: A cár országa a nagy háboruban. 3 kötet.
Mann Thomas: A varázshegy. 4 kötet.
Mann Thomas: A Buddenbrook ház. 3 kötet.
Markovits Radion: Szibériai garnizon. 2 kötet.
Maklái Sándor: Ördögsekér. 2 kötet.
Zweig Sándor: Amok. 2 kötet.
Móra Ferenc: Ének a buzamezőkről. 2 kötet.

Kaphatók:

HEGEDUS ÉS SANDOR R. T. könyvkereskedésben
Ferenc József ut 34. sz.

A Debreceni Független Ujságot

példányonként vasárnap
25 szilvény és
1 pengő

205

Debreceni Független Ujság
KOLCSONKÖNYVTARAT

Ennek ellenében falajánlják a csehek, hogy ugyanarra az időtartamra megengedik a magyar sertéseknek a cseh piacokra való bevitelét és hajlandók erre vonatkozólag is engedni eddig elfogalt merev álláspontjukból.

A magyar sertésbevitel Csehországba az utóbbi évek átlagában 25—30 millió pengő volt, a csehek fabehozatala is körülbelül ilyen összegre rugott. A faérdekeltségek azt hiszik, hogy a magyar állattenyésztésnek nagy érdeke fűződik ahhoz, hogy még a szerződés aláírása előtt kihasználhassa a csehországi exportra alkalmas heteket és hogy erre való tekintettel a magyar kormány érdeke a cseh fabevitel megengedése.

Mint hogy a csehek a lisztkéverés terén is nagyobb engedékenységet mutatnak, nincs kizárva, hogy a fára és a sertésekre vonatkozó ideiglenes megállapodás, mint szakmai körökben beszélük, valóban létre is fog jönni.

Megcsalta a felestarsát

Móré Imre gazdálkodó 60 hold földet vásárolt felesbe Mikó Jánossal és a közösen művelt földön együtt laktak. Ez évben a cséplés idején Mikó beteg volt és nem gyakorolt ellenőrzést. Később jött rá, hogy a termények felét nem kapta meg és Móré az ő részéből elhordatta. Lopás miatt tett feljelentést társa ellen, akinek bünygyében csütörtökön tartották meg az első tárgyalást a törvénszéken. Móré tagadta a vádat, de egy tanu, Lakatos János azt a vallomást tette, hogy vele hordatta el titokban a termést és hallgatás fejében két pengő ötven fillért adott neki. A bíróság nem hozott ítéletet az ügyben, mert bizonyításkiegészítés elrendelésével a tárgyalást elnapolta.

Csalás disznósörtével

A debreceni törvénszék csütörtökön délelőtt tárgyalta Erdős Sándor Simonffy uccai kártyosmester bünygyét, aki ellen csalás címén indult eljárás. A kártyos még 1929-ben két párnás székelt vállalt fel 400 pengőért Helmann Dezső megbízásából. A székeket elkészítette és átadta a megrendelőnek. Később derült ki, hogy jószőr helyett disznósörtével bélelték a székeket. A sörte még mosva sem volt és csülök maradványok is voltak benne. A piszkos sörtétől elszaporodtak a molvok és nagy kárt tettek az egész lakásban. A bíróság előtt a kártyos azzal védte magát, hogy a megállapodás értelmében ő sörtével is tömhetné a székeket. A kihallgatások során nem nyert igazolást a vádlott védekezése és a bíróság dr. Bényey Zoltán ügyész vádbeszéde után bünyösnek mondta ki a csalásban és két hónapi fogházra ítélte. Az ítélet nem jogerős.

A LEGJOBB HIRDETÉSI ORGANUM A DEBRECENI FÜGGETLEN UJSÁG.



Titulescu, Románia londoni követe, akít a Népszövetség Apponyival szemben három szavazattöbbséggel ez ülészak elnökévé választott.

A takarékosági bizottság behatóan tárgyalja az 1932. évi költségvetést

Debrecen város takarékosági bizottsága csütörtökön délután dr. Tóth Lajos elnöklésével folytatta az 1932. évi költségvetés bevételi tételeinek megállapítását. Az ülésre dr. Veress Géza gazdasági tanácsnok nem kevesebb, mint hat szakértővel együtt vonult fel, közigazgatási helyetteseivel és az üzemi vezetőkkel, akik mellette foglaltak helyet. — Mint egy népszövetségi fődelegátus! — hangoztatták derültségben.

A VÁROSI BÉRLETEK ÉS GAZDASÁGOK.

A bérbeadott ingatlanoknál Ary Lajos főszámvevő előadta, hogy júniusban szerződés szerint 517.000 pengőt irányoztak elő. Akkor a buza árát mázsánként 16.75 pengővel számították, most ellenben 12.75 pengő. Ez 13.000 mázsánál 52.000 pengőt tesz ki. A boletta egészében a várost illeti.

Veress Géza dr. tanácsnok: A városi bérlők túlnyomó része kérte, hogy 33 százalékkal kevesebb bérösszeget fizethessenek és a 6 pengős boletának a felét ők kapják. Ez ismét körülbelül 150.000 pengőt jelentene.

A bizottság kimondotta, hogy a kérdést függőben tartják mindaddig, amíg részletes kimutatást kapnak, hogy mely bérletek járnak le 1931 és 1932 október elsején.

Ugyancsak később tárgyalják meg madéfalvi Zöld Aladárnak azt az indítványát, hogy a város közelében fekvő városi földeket kisbérletnek adják bérbé.

A bérösszegeknél 40.000 pengő késedelmi kamatot állapítottak meg.

A Hortobágnál 168.000 pengő legelőbért irányoztak elő, számosjóságoként 12 pengőt. A visszamaradás 118.000 pengő. Így a Hortobágy holdankint 130 fillér hasznot hajt.

A szikgati gazdaságnál 83.101 pengő bevétel van előirányozva, 8322 pengővel kevesebb.

Vásáry István dr. polgármester rámutatott arra, hogy a szikgati gazdaságból a város egésze alatt kisbirtokosokból álló termelési szövetkezeteket szándékoznak alakítani.

Hegymegi Kiss Pál dr.: A Horthy Miklós-sugarúttal megszűnő Libakerti konyhakertészeinek és a téglás-kerti lakosságának a sorsát a szikgati gazdasággal kapcsolatosan kellene megoldani.

Zöld József tb. polgármesterhelyettes hangoztatta, hogy a szikgati gazdasággal kapcsolatosan minden három évben új irányelvet állítanak a város vezetősége elé. A gazdaságot nagyon nyomja a Speyer-kölcson annuitása.

Jakobovits József dr. arra mutatott rá, hogy az üzem veszteséges, magasak a személyi kiadások.

A bizottság albizottságot küldött ki a szikgati gazdálkodás megvizsgálására. Az albizottság elnöke dr. Hegymegi Kiss Pál, tagjai Surgoth Jenő gazdasági főtanácsos, Erdey Ferenc, Öry István és Keztyüs Lajos gazdasági akadémiai tanár.

AZ ERDŐGAZDASÁG.

A faeladásnál 577.900 pengő az elő-

Irodának

alkalmas 3 helyiségből álló lakás november 1 re kiadó Piac u. 34. sz. alatt.

irányzat, a tavalyi 602.000 pengős eredménnyel szemben.

Vásáry István dr. polgármester: 1914-ben a városnak 218.000 aranykorona haszna volt az erdősegekből. Ez az utóbbi években leszállott 30-40-50.000 pengőre. Ennek okául azt hozzák fel, hogy a háború alatt nagy kitermelés történt, viszont az is áll, hogy a háború után a kitermelés nagyon vissza lett szorítva. Célserű-e most, amikor az ország területén nincs fa, megszorítani a termelést azért, hogy 80 év múlva több fa legyen? Ezt meg kellene gondolni a földmivelésügyi minisztériumnak. Nem indokolt, hogy ez a nemzedék viselje a 80 évvel későbbi nemzedék érdekében annak minden terhét. A kérdés nagy nemzetgazdasági jelentősége sem hagyható figyelmen kívül. Végső esetben kénytelen lesz előterjesztést tenni az erdőknék házikézelésbe való visszavételére.

Hegymegi Kiss Pál dr. teljesen osztja azt a felfogást, hogy figyelembe

Éljen a gyülekezési és a szólásszabadság?

Budapest, szeptember 10.

Az Országos Függetlenségi Kossuth Párt nevében Nagy Vince dr. volt belügyminiszter kongresszus tartására kért engedélyt a rendőrségtől. A kongresszust a Csengery uccai vasuti és halózási klubban akarták megtartani szeptember 13-án.

napirendjén az országos politikai helyzet, a titkos választójog és gazdasági helyzet, a titkos választójog s egyéb kérdések szerepeltek volna.

Bezegh-Huszágh főkapitány ma délután hozott végzésével a kongresszus megtartását nem engedélyezte. Indokolásában a következőket mondja a főkapitány:

A kormány fájó szívvel ugyan, de csavarja az adóprést

Arról nem lehet szó, hogy a vetőmag és gabonaakcióból bárki részeseüljön. — A külügyminiszter és a Népszövetség pénzügyi bizottságának tagjai között egyelőre csak eszmecsere folyt a magyar helyzetről.

Budapest, szept. 10. Az egyetemes párt ma este értekezletet tartott. Károlyi Gyula gróf miniszterelnök tájékoztatta a pártot azokról az intézkedésekről, amelyeket a kormány az országgyűlés együtt nem léte alatt léptetett életbe a 33-as bizottsággal történt meg tárgyalás után. Még a múlt kormány elnöke kijelentette, hogy az ország súlyos pénzügyi, főleg valutáris helyzetére való tekintettel külföldi szakértők meghívására van szükség, akiknek véleménye alapján azután dönteni lehet a további teendők kérdésében. Walkó Lajos külügyminiszter most érkezett meg Genfből, ahol behatóan tanácskozott a Népszövetség pénzügyi bizottsági tagjaival és megbeszélte velük a teendő lépéseket.



A K. I. E. Amerikában A magyar kiállítást igen sok exotikus országbeli K. I. E.-tag látogatta meg. A kép ilyen látogatók egy csoportját mutatja.

kell venni a város és a lakosság érdekeit és a külkereskedelmi mérleg aktivitásának a szempontját is.

Károlyi János erdőfőmérnök: Régebben 40 év alatt kihasználta a város az egész erdejét. Ez így örökké nem mehetett. Talán most, a rendkívüli viszonyokra tekintettel a földmivelésügyi minisztérium hajlandó lesz leszállítani a vágásfordulót.

A bizottság elhatározta, hogy feliratot javasol a földmivelésügyi miniszterhez, kérve a vágásforduló leszállítását.

Az erdőgazdaság ügyét egyébként a repülőbizottság jelentésének beérkezéseig függőben tartják.

EGYEB TÉTELEK.

A vadászati jövedelemnél dr. Hegymegi Kiss Pál felvetette azt az ötletet, hogy egészségesebb idegenforgalom esetén a Hortobágyon a vadászati jogot házikézelésben kellene hagyni.

Az üzemek kérdésének tárgyalását arra az időre hagyták, amikor a repülőbizottságok jelentése beérkezik.

Az ingatlan vagyon átruházási illetéket 180.000 pengőben állapították meg és ezzel végeztek is a költségvetés bevételi részével.

A bizottság legközelebbi ülését pénteken délután 4 órakor tartja. Ugyancsak péntekre hívták össze a repülőbizottságokat is.

Ma pénieken halászlé és turós-csusza a Gambrinusban



Dr. Buresch Károly, az osztrák polgári pártok jelöltje a szövetségi kancellárságra az új választások esetére.

A kormány azért fordult már most a Népszövetség pénzügyi bizottságához, mert ha ezt az alkalmat elmulasztotta volna, akkor a kérdés elodázkodott volna a legközelebbi ülésig, amely január második felében lesz. A magyar pénzügyi helyzet részletes ismertetése céljából a kormány a pénzügyminiszterium és a Nemzeti Bank egy-egy képviselőjét küldte Genfbe azzal, hogy a Népszövetség pénzügyi bizottságát teljes őszinteséggel tájékoztassa. Ezután történik majd döntés arról, hogy kik lesznek azok a szakértők, akiket a Népszövetség pénzügyi bizottsága Magyarországra küld és hogy azok mikor érkeznek.

Egyelőre csak eszmecsere folyt Walkó külügyminiszter és a Népszövetség pénzügyi bizottságának egyes tagjai között arról, hogy miként lehet az ország pénzügyi és gazdasági helyzetén segíteni.

Azzal, hogy a kormány már most a Népszövetség pénzügyi bizottságához fordult, egy negyedévet nyert, amely mindenesetre jelentős szempont. Felesleges hangsúlyozni, hogy a kormány mennyire fájó szívvel vette meg eddigi rendelkezéseit és teszi meg a jövőben is azokat az intézkedéseket, amelyek sajnós, olyan természetűek lesznek, hogy bár ne kellene életbeléptetni. Természetes, hogy ezek az intézkedések mindenkire arányos terhet jelentenek. A kormány kitűzött célja és fő törekvése, hogy a társadalom minden rétege egyformán arányosan és igazságosan legyen megterhelve.

Rámutatott ezután a miniszterelnök arra, hogy a földmivelésügyi kormányzatnak legelső teendője a vetőmag-akció lebonyolítása, mert itt a vetés ideje. Minden intézkedés megtörtént arra, hogy akik valóban

Legszebb menyasszonyi tényképek

Liener műtermében

Csapó u. 1.



Dr. Schober János, az osztrák külügy-miniszter, aki a népszövetség genfi ülésén a vámunió ügyében nagy beszédet mondott.

rászorulnak, megfelelő mennyiségű vetőmaghoz jussanak. Sürgős a kenyér-gabonával való ellátás is az inségbe jutott lakosságnak. A kormány elsőrendű kötelessége gondoskodni arról, hogy inség sehol az országban ne legyen.

Nem lehet szó tehát arról, hogy vetőmaggal vagy kenyér-gabonával ellássanak mindenkit.

Rámutatott arra, hogy ebben az akcióban ne részesüljön más, csak az, aki rá van szorulva. A kormány kötelessége akkor, amikor e szigorú intézkedéseket életbeléptette, a gazdasági élet fellendítésére is törekedni. Nem szükséges fejtegetni azt, hogy máról holnapra a kormány ez a törekvése nem valósulhat meg.

A legnagyobb erővel és behatóan foglalkozik a kormány az exportlehetőségek kiépítésével. Bejelentette, hogy exportálható buzamennyiségünk meglehetősen felülmúlja azt a mennyiséget, amit a legutóbbi számítások alapján remélhettünk. Örövendes ez, mert így valutáris helyzetünkön is könnyíthetünk. Gazdasági életünk fellendítését szolgálja a valutatarifa rendezése is, amelyvel kapcsolatban a gazdátársadalom régi óhaja teljesül. A tarifarendezés az ország egész gazdasági életére kedvező hatással lesz, nemcsak a mezőgazdaságra, hanem az iparra és kereskedelemre is. Végül kijelentette, hogy a kormány sok terve van előkészítés alatt, amelyet fokozatosan, napról-napra dolgoznak ki.

Petry Pál államtitkár hangsúlyozta, hogy a népiskolai oktatás költségét redukálni kell. Senkinek maradhat ki az iskolából azért, mert nem tudja befizetni a beiratási díjat. A tankönyv kérdésben a kormány rendeletet adott ki, a kultuszkormány a tankönyvkiadókkal olyan megegyezést kötött, amely szerint ebben az évben 15%-kal olcsóbb lesz a tankönyv ára, mint az elmúlt évben.

Gáspárdy Elemér javasolta, hogy a kormány adjon ki rendeletet, hogy mindazok, akiknek külföldön takarékbetétjük, vagy bármely vagyonuk van, záros határidő alatt, fegyházbüntetés terhe mellett kötelesek legyenek azt bejelenteni. Kérte továbbá, hogy a kormány a hasznát nem hajtó üzemeket szüntesse meg.

Károlyi Gyula gróf miniszterelnök válaszolva a felszólalásokra, kijelentette, hogy a kormány már foglalkozott e kérdésekkel. A külföldi követeléseknek köteles bejelentéséről szóló kormányrendelet már elkészült és legközelebb a 33-as bizottság elé kerül. A felesleges, hasznát nem hajtó üzemek leépítését a kormány tervbe vette és ezt a tervet végre is hajtja.

A LEGJOBB HIRDETÉSI ORGANUM A DEBRECENI FÜGGETLEN UJSÁG.

A kereskedők és iparosok szeptember 12-e után tartoznak megfizetni a forgalmi adó-váltás többletet a raktáron levő áruk forgalmi értéke után

Budapest, szept. 10. A Budapesti Közlöny szeptember 11-iki száma közli az általános forgalmi adó-váltás kulcsának felemeléséről szóló kormányrendeletet, amely szeptember 14-én lép életbe. A rendelet az általános forgalmi adó (vámforgalmi adó) és a cukorrépa után fizetendő adó 2%-os kulcsát 3%-ra emeli fel és az emelésnek megfelelően 50%-kal növeli az általános forgalmi adó általánosan és a hus-

forgalmi adó, valamint az adóváltások kulcsait is. Ugyancsak fel-emeli a rendelet a tőzsdei áruügyletek után járó forgalmi adó kulcsát is. A kereskedők, továbbá a forgalmi adó váltás fizetésére nem köteles iparosok 1931. évi szeptember 12-én raktáron levő forgalmi adó váltás alá eső áruk forgalmi értéke után adó-váltás többletet megfizetni tartoznak.

Vérfigyasztó jelenetek játszódnak le az árvizsújtott Hankauban

Éhínség és járvány dul a másfélmilliólakosú kínai városban, amelynek vizzel borított uccáin tizezerszámra sodorja az ár a hullákat.

London, szept. 10. A Jangse árvízkatasztrófájáról most érkeznek be az első helyszíni tudósítások. A lapok hankai különtudósítói szenzációs részleteket közölnek ennek

a másfélmillió városnak szomorú pusztulásáról.

A védőgátak beomlottak s beszakadt a vasuti töltés is, amelyen a város és a környék lakossága az első napokban menedéket kerezett az ár elől.

A városban gőzhajók közlekednek.

A hajók körül koldusok uszkálnak, egy-egy csipet rizsért esengve. Az ártengerben mindenütt

hullákat sodor a víz.

Senki sem törődik velük, hagyják, hogy máshova vigye az ár. Az első napokban még megtörtént, hogy koporsóba rakták a holttesteket, később azonban rájöttek arra, hogy

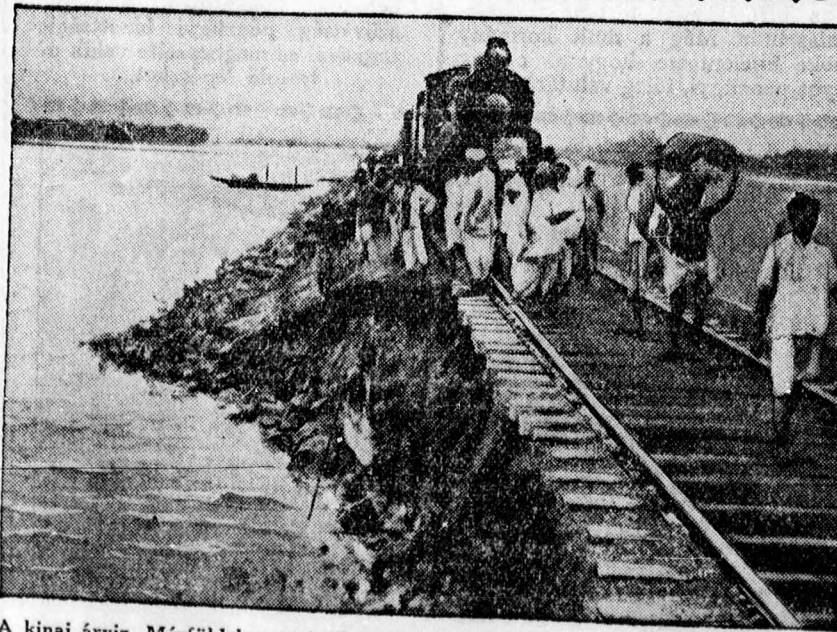
a koporsó csónaknak is megfelel, kidobták tehát a hullákat és vízretették a koporsót. A telefon- és táv-

Letartóztatott a rendőrség egy bankárt és két tőzsdést, akik valutákkal tüzérekedtek

A nyomozó detektív textilkereskedőként mutatkozott be a bankárnak, aki magas zugarfolyamon próbált 400 dollárt eladni.

Budapest, szept. 10. A fővárosi rendőrség ma letartóztatta valutautézkedés büntetelménye miatt Róth Péter bankárt, továbbá Reissmann Viktor és Reitzer György tőzsdebizományosokat.

A budapesti rendőrségnek néhány nappal ezelőtt tudomására jutott, hogy az utóbbi időben egyesek ismét kínálják eladásra a dollárt árfolyamfeletti áron. A rendőrség erélyes nyomozást indított, amely csak



A kínai árvíz. Mérföldekre terjedő területeken lepte el a víz az országot. A víz a vasuti magas töltéseket is veszélyezteti, amelyeken élelmet és segélyt visznek a vonatok az árvizsújtotta területek népeinek.

hamar eredményre is vezetett. Egy detektív megtudta ugyanis, hogy az egyik kávéházban Reissmann Viktor tőzsdés valutát akar eladni. A detektív bemutatkozott Reissmannak textilkereskedőként és elmondotta, hogy szüksége volna nagyobb mennyiségű dollárra. Reissmann készséggel állott rendelkezésre és kijelentette, hogy van 400 eladó dollárja, azonban hogy az árfolyamot megtudja, átsietett a tőzsdeépületbe. A detektív társai nyomon követték és látták, hogy egy másik kávéházba ment át és ott tárgyal néhány férfival. Rövidesen Reissmann visszatért a detektívhez és 6.78-as zugarfolyamon kiszámítva, hogy mennyi pénz jár neki a 400 dollárért, a dollárokat le is számolta a detektív kezéhez. Ebben a pillanatban a detektív igazolta magát, lefoglalta a pénzt és Reissmannt előállította a főkapitányságra. A rendőrség ezután előállította azokat férfiakat, akiket Reissmannal láttak tárgyalni a kávéházban. Reitzer György tőzsdés beismerte, hogy a 400 dollárt, amit Róth Péter bankár, őt kapott kölcsön, ő adta el Reissmann Viktornak.

Róth Péter bankárt is előállították, aki azonban tagadta, hogy a dollárokat eladta volna, azt állította, hogy azokat ő csupán kölcsön adta Reitzernek.

A rendőrség a nyomozás adatai alapján mindhárom tőzsdést letartóztatta.

FISCHER JENŐ BANKIGAZGATÓ KORMÁNYFŐTANÁCSOS LETT

Budapest, szept. 10. (MTI.) A kormányzó a miniszterelnök előterjesztésére Fischer Jenőnek, a debreceni Alföldi Takarékpénztár ügyvezető igazgatójának közhasznú érdemes tevékenysége elismerésül a m. kir. kormányfőtanácsosi címet adományozta.

Lord Cecil feltűnő beszédet mondott Genfben

A népszövetségi közgyűlés mai plenáris ülésének nagy eseménye Lord Robert Cecil angol fődelegátus beszéde volt,

amely rendkívül nagy föltűnést keltett és a tetszésnyilvánítások egész sorára adott alkalmat. Cecil behatóan foglalkozott a német-francia viszonyral, amelynek jóra fordulását szükségesnek mondta, követelte az általános leszerződést,

a legelősebben állást foglalt a leszerződési konferencia elnapolásának eszméje ellen.

Cecil ezután mintegy közvetlenül apellált a Népszövetségben képviselt kormányokhoz a megítés érdekében. Utalt arra, hogy a Népszövetség az emberiségnek körülbelül háromnegyed részét egyesíti magában.

Ennek az óriási közösségnek meg kell találnia a módját, hogy a világ válságán segítsen.

Elsősorban a pénzügyi válságon kell segíteni.

Meg kell akadályozni a tőkék visszavonását és el kell érni azt, hogy ezek újra hasznos befektetésekben helyeztessenek el. Meg kell ujtani a lejárt hiteleket. Ha a kormányok ezeket az intézkedéseket nem tudják keresztülvinni, akkor az lesz a következménye, hogy egyik ország a másik után jelent be moratóriumot. Cecil ezután hangoztatta a segítő intézkedések sürgősségét, mert — mint mondja, — attól lehet tartani, hogy ha sürgősen em jön segítség, akkor már késő lesz.

FEHÉRTÓI
temetkezési vállalkozó
DEGENFELD TER 4. SZ.

HIREK

A DEBRECENI FÜGGETLEN UJSÁG telefonszámait

- Kiadóhivatal 18
- Fiókiadóhivatal és kölcsön-könyvtár 5-75
- Szerkesztőség nappal 19-20
- Szerkesztőség éjjel 18 és 812

Előfizetőinkhez

Tekintettel arra, hogy a lap előállítására tetemes költségeket emészt fel, felkérjük mindazon igen tisztelt előfizetőinket, akik hátralékban vannak, hogy a hátralékokat sürgősen beküldeni sziveskedjenek. — Postatakarék befizetési lap száma: 29.910.

Tisztelettel: a KIADÓHIVATAL.

Pedlow kapitány szeretethajójával indul Amerikából a magyarokhoz

Budapest, szeptember 10. A népjóléti minisztérium értesítést kapott, hogy Amerikába, nagyobb mennyiségű szeretetadománycsomagot gyűjtött össze Pedlow kapitány. A hajórákonnnyal maga Pedlow indul utnak szeptember 17-én. Ugyanakkor meg e hó végén a szeretetadománycsomagokkal együtt Budapestre érkezik.

— Időjárás. A Meteorológiai Intézet jelenti: Változóan felhős, enyhe idő, esetleg nyugaton némi csapadék.

— A Debreceni Független Ujság Kölcsönkönyvtára e hó 12-én, szombaton, továbbá 13-án, vasárnap, zárva, miért is kérjük t. olvasóinkat, hogy könyvescseréiket torlódások elkerülése végett ma, lehetőleg már délelőtt eszközölni sziveskedjenek. Debreceni Független Ujság Kölcsönkönyvtára.

— A ref. tanítók vegyeskara e hó 11-én, pénteken délután 5 órakor a Füvészkerti uca 2. szám alatti iskolai műziteremben közgyűlést tart. A működő, alapító és pártoló tagokat ezután hívja meg az elnökség. Tárgysorozat: 1. Jelentés a múlt évi működésről. Előterjeszt: Nagy Julia. 2. Jelentés a pénztár állapotáról. Előterjeszt: Giday András pénztárnok. 3. Ujraalakulás. Tisztikar választás. 4. Az alapszabály megalkotása. Ma este 6-7-ig próba is lesz.

— Istentiszteletek ideje az orthodox izraelita templomban. Pénteken délután 5.53, szombat és vasárnap reggel 6 órakor. Szombat kezdete pénteken délután 5.43 és kimenetele szombat este 6.50 órakor.

— Az osztálysorsjáték csütörtöki húzásán 4000 pengőt nyert: 47397, 3000 pengőt nyert: 10386, 200 pengőt nyert: 17470, 1000 pengőt nyertek: 7812 8395 32721 34247 49828 51944. 800 pengőt nyertek: 2281 39121 45070 53591 57802 59835 71960 82923. 600 pengőt nyertek: 16367 22041 28334 79942 82369. 500 pengőt nyertek: 5676 13487 13664 14537 16493 17800 19190 32991 33148 43467 68279 79823. 400 pengőt nyertek: 1085 3178 4926 5710 9591 11828 15333 18183 20944 24186 24324 26309 37187 46205 46293 46397 49139 50179 55923 56380 60728 64073 64933 65071 65385 68319 70447 71343 77206 78206 78275 82493 300 pengőt nyertek: 62 225 618 691 1680 2492 3641 4976 4983 5341 5565 8343 8993 9294 10805 11436 11760 12740 13219 14013 14452 14505 15972 17372 18820 18845 19424 19438 19828 21293 22296 25179 25473 27159 27292 28318 31490 34346 35402 35525 36838 36962 37593 38526 38743 38913 41690 4022 41785 42699 50066 52420 52507 54705 55028 55854 56998 57940 59509 62806 65487 67122 68393 68685 71643 74396 74398 79082 79244 79833 80901. Kihúztak ezenkívül közel 1800 sorsjegyet 150 pengős nyeregmennyel.

— Teknősbéka derby. Londonból jelentik: Oklahoma Cityben tegnap „futottak le” óriási érdeklődés mellett a teknősbéka-derbyt 75 láb hosszú pályán. A 3500 dolláros első díjat izgalmas finis után outsider nyerte meg, amelynek sebessége elérte óránként a 0.07523 angol mérföldes rekordot.

Az ellenzéki pártok mozgalmat indítottak, hogy a nyugdíjasoknál is fokozatos legyen a nyugdíjcsökkentés

Budapest, szeptember 10. Tudvalevő, hogy a nyugdíjasok illetményeit három kategória szerint szállították le.

Az 1925 előtt nyugdíjazottak illetményét 5 százalékkal, az 1927 novemberig nyugdíjazottakét 10 százalékkal, a legújabb nyugdíjasok illetményét pedig 15 százalékkal csökkentették. Egy-egy kategórián belül azonban minden nyugdíjas illetményét egyforma százalékkal szállították le.

Az ellenzéki pártok körében mozgalom indult meg, hogy ezt az igazságtalan és méltánytalan megoldást korrigálja a kormány.

Lehetetlen ugyanis, hogy amíg az állami alkalmazottaknál a fizetés leszállítása tekintetében megfelelő progressziót alkalmaztak, a nyugdíjasoknál az egyes kategóriákon belül egyforma kulcs szerint történjen a nagy és kis nyugdíjak leszállítása.

A pénzügyi kormány mint értesülünk foglalkozik ezzel a kérdéssel és az illetékesek kifejezést adtak annak a fel fogásuknak, hogy maguk is méltánytalanak tartják a mostani megoldást és megfontolja a rendeletnek a progresszió szempontjából való módosítását. Ebben az irányban a pénzügyminisztérium valószínűleg legközelebb javaslattal jön a 33-as bizottság elé.

Szeptemberben egy 32 éves emberis megbetegedett gyermek paralizisben

Az egyik debreceni lapban Ady Lajos tankerületi főigazgató nyilatkozott a tanév megnyitásának a gyermekparalízissal kapcsolatosan történt elhalasztásáról. Erre vonatkozólag dr. Láng Sándor egészségügyi főtanácsos, tisztu főorvos a következőket mondotta:

— A polgármester urnak az illetékes közegészségügyi hatóság javaslatára a tanév megnyitásának hét nappal való kitolására a kultuskormányhoz tett előterjesztését a minisztériumnak valamennyi illetékes ügyosztálya elbírálta és eloadgatta és ennek alapján Petri Pál államtitkár a miniszter helyett a tanév megnyitását szeptember 15-ig elhalasztotta. A tisztu főorvosi hivatal előterjesztése a tanév megnyitásának kitolására nem elhamarkodott, ötletszerű intézkedés volt. hanem megelőzően a debreceni orvosi karral, közte dr. Bokay Zoltán egyetemi tanárral való alapos megbeszélésen, amelyen kerülve más törvényhatóságoknak az ottani megbetegedésekre vonatkozó számadatait, — tisztán a debreceni helyi viszonyok és a járvány természetének alapos ismerete alapján alakult ki

az az egyöntetű vélemény, hogy a gyermekekre ominózus járványok az iskolai érintkezés következtében előállható kirobanását — mint amilyen Dániában, Hessenben, Svédországban és Newyorkban történt — megakadályozandó az iskolák megnyitását el kell halasztani. Ezeknek a járványtani ismereteknek alapján kértük a tanév megnyitását eltolását.

— Megnyugtathatom a tankerületi főigazgató ur ömeltóságát, hogy hála Istennek, járvány nincs, nem is volt és hogy ne legyen, azért javasoltam a polgármester urnak, aki egyuttal apa is, aki tehát nemcsak megértette, de át is érezte ennek a jelentőségét, az iskolák megnyitását az elhalasztását.

— Hogy a korcsmákat, mozikat és tánciskolákat nem zártuk be, ez azért van, mert járvány nincs. Mihelyt kimondatik, hogy járvány van, akkor ugy az iskolákat, mint ezeket is okvetlenül be fogjuk zárni.

— Egyébként szeptember elsejétől fogva hat újabb Heine-Medin esetet jelentettek be, köztük egy 32 éves ember megbetegedését.

— Eladta két gyermekét 34 pengőért. Szabadkáról jelentik: A szabadkai ócskapiacra néhány nappal ezelőtt megjelent egy fiatalasszony két kislányával a karjában. Az egyik gyermek háromesztendősen lehetett, a másik azonban csak 4-5 hónapos. Az asszony egyideig izgatottan járkált fel és alá, majd elkialította magát:

— Ki akar gyereket venni? Erre a különös felhívásra nagy tömeg fogta körül az asszonyt, aki zokogva magyarázta meg, hogy nincsen keresete, nem tud enni adni a két gyermeknek. A három esztendő gyereket hamarosan megvették 300 dinárért, a négyhónapos azonban csak hosszas alkudozás után vette meg egy szabadkai gazda 40 dinárért. A szerencsétlen asszony tehát két gyerekéért mindössze 34 pengőt kapott.

— A DKASE közgyűlése. A Debreceni Kereskedelmi Alkalmazottak Egyesülete (Alakult mint Kereskedő Ifjak Társulata 1867.) e hó 27-én délelőtt 11 órakor Sas u. 2. sz. alatt tartja évi rendes közgyűlést a következő tárgysorozattal: 1. Elnöki megnyitó. 2. A választmány évi jelentése. 3. Pénztári jelentés és költségelőirányzat. 4. Számvizsgálóbizottság jelentése. 5. Felmentvények feletti határozat. 6. A választmányi határozat megvalósulása. 7. Az évi tagsági díjak megállapítása. 8. Esetleges indítványok tárgyalása. 9. Jövő évi tisztikar, választmány és számvizsgáló bizottság megválasztása.

— Az ittas léri éjszakai botránnya. Budapestről jelentik: Bálint Ferenc 41 éves borbély, aki a Váci ut 38. számú házban lakik, az éjszaka ittasan tért haza. Amikor kopogtatására a felesége nem engedte be azonnal, beörte az ajtót, a konyhában kezébe kapott egy kés, és egy olló és rárohant a feleségére. Az asszony riadtn menekült előle az udvarra. Az éjszakai órákban az asszony kétségbeesett segélykiáltásaira néhány akó felébredt és megfékezte az ittas embert. Bálint Ferencet előállították a rendőrségre, ahol őrizetbe vették.

— Hadviseltek figyelmébe. Mi, magyar hadviseltek, azt látjuk, hogy az ország minden rétege tömörül érdekei védelmére, így mi is soraközött fujtunk, hogy mint egykor a lövészárkokban, úgy most is egymás mellett vivjük ki sorsunk javulását. S az utóbbi idők azt mutatták, hogy minden eredményt csak párt utján lehet elérni, így mi is pártot alakítottunk, hogy harctéri érdemeinkért gazdasági helyzetünk megjavításával családunk részére a várva-várt darab kenyeret megkaphassuk. A lövészárkokban számtalan szenvedést éltünk annak reményében, hogy itthon ezért majd előnyben lesz részünk. Számolunk mi is az ország sulyos helyzetével, de azt látjuk, hogy sok esetben nem hazánk körülményei, hanem az emberek nemtörődősége folytán mellőznek bennünket. Célunk elérésére több programponkt van. A párt ezért elsősorban összeírja a Debrecenben és környékén lakó hadviseltek s érmeiket, hogy lássa, van-e érdeklődés még ezen a vonalon és ha a jelentkezők kellő számban lesznek, akkor a szükséges lépéseket az illetékes helyen a hadviseltek gazdasági helyzetének javítása érdekében is megteszi. Felkértenek tehát a hadviselt bajtársak, hogy ne csüggedjenek el, hanem nyujtsák ki bajtársi jobbukat és csatlakozzanak a helyi csoport megalakulásához, akik pedig személyi adataikat lapjainkon nem tölthetik ki, küldjék be postán 8 napon belül Debrecen, Piac uca 64. szám alatti ideiglenes hadviselt párt irodahelyiségbe (pártunk nem tévesztendő össze a frontarcos szövetséggel), a frontarcos szövetség épülete mellett. Vezetőség.

— A felingerelt kandisznó ölte meg a halápi legényt. Törő József halápi gazdaregény halála ügyében indult vizsgálat során megállapították, hogy a legény halálát saját gondatlansága idézte elő. A tanyaház előtt a kandisznót ingerelte és még akkor is zavarta, amikor figyelmeztették, hogy baj lesz, ha felbőszíti a nagy disznót. A fiatal legény nem vette komolyan a figyelmeztetést és addig zavarta a disznót, míg az böszülten rátámadt és kitepte a beleit.

VARRÓGÉP
JAVÍTÁS
SZAKSZERŰEN
ÉS GYORSAN.
SINGER VARRÓGÉP RÉSZV. TÁRS.
Piac-utca 79. szám.

— Öngyilkos gazdálkodó. Szücs Gábor 64 éves gazdálkodó Berettyóújfaluban háza padlására felakasztotta magát és mire hozzátartozói észrevették, már meghalt. Az öreg gazdálkodó gyógyíthatatlan betegsége elől menekült a halálba.

— Félnapal túlélte a halálát. Londonból jelentik: A portsmouthi kórházban egy Cook nevű hétéves fiu műtét közben meghalt. Negyven perccel a szívműködés és a lélegzés teljes megszűnése után az orvosnak sikerült erős szivmasszázzsal a gyermeket újból életrekelteni, akit ezután visszavitték az ágyába, ahol megismerte környezetét, de 12 és fél óra múlva meghalt.

— Országos tojóverseny. A tisztantuli mezőgazdasági kamara kisujszállási folyamatban lévő I. országos tojóversenye a legjobb eredményeket ígérően közeledik befejezéséhez. A debreceni mezőgazdasági kamara ez évben újból országos tojóversenyt rendez, melynek felhívását most bocsátotta ki. A baromfi-tenyésztők köréből nagy érdeklődés nyilvánul meg a kamara ezen, hazánkban uttóro akciója iránt, melynek célja a hazai baromfi-tenyésztés fejlesztése. Különös jelentősége van a kamara ezen munkájának most, amikor a szemes termények értékesítési válsága mind parancsolóbban követeli az intenzivebb állattartásra áttérést s elsősorban a baromfi-tenyésztés az, amely a hivatalos statisztikai kimutatások szerint termékeit a külpiacokon nagyobb nehézségek nélkül és gazdaságosan elhelyezheti.

— Ha frakkod van, ingyen vacsoráztatsz! A régóta tartó rossz üzletmenet következtében egyre kevesebben látogatták a londoni éttermeket. Néhány elegáns étterem vezetősége elhatározta, hogy napoként néhány igazán elegáns embernek ingyen ad vacsorát, abban a reményben, hogy a jólöltözött urak nagyobb közönséget fognak vonzani. Az eredeti ötlet sikeréről még nem számolhatunk be. Annvi eredmény mindenesetre mutatkozott, hogy egypár frakkos, de pénztelen ur néhány alkalommal alaposan bevacsorázott!

— Vendéglő a Margit-fürdő parkjában megbízható szakembernek kiadó. Érdeklődők forduljanak a Margit-fürdő igazgatóságához.

— Irodának alkalmas 3 helyiségből álló lakás november 1-re kintó Piac uca 34. sz. alatt.

Anyakönyvi hírek

A debreceni állami anyakönyvi hivatalnál e hó 10-én, csütörtökön a következő bejelentések történtek:

Születések: Tompos András kocsis, fiu, Sándor; Zagyva József fm., leány, Elvira; Rakó György fodrászmester, leány, Aliz; Molnár József máv. fiú, leány, Julia; Zagonvi István építész (ikrek) Aliz és Blanka; Vámos Sándor magántisztu, fiu, András; Patkós Géza patkoló mester, fiu, Géza; Nagy Gyula lakatossegéd, leány, Margit; Nagy János bolti szolga, leány, Katalin; Tanka Mihály béres, fiu, Mihály; Vitányi Lajos fiu, László; Percsényi Lajos örmester, fiu, Zoltán; 3 törvénytelen újszülött és 1 halva születés.

Halálozások: Dr. Mocsáry György ref. 40 éves Tiszafüred; Sánta István ref. 10 hónapos Pest u 4; Kacsán Magdolna ref. 10 hónapos Julia u. 8; Tacsi István ref. 30 éves Köztér 6; Husz Mária ref. 8 hónapos Ruca u. 4; Kónya Lászlóné Fözö Julia ref. 52 éves Piac u. 26; Puskár Emil r. kuth. 15 éves Bánszállás. Csák József ref. 73 éves Gázgyár u. 6.

Eljegyzések: Fülöp Gábor—Bíró Eszter; Szomocjai Nagy Lajos—Szorocsák Mária; Papp Mihály—Tóth Róza; Nagy Mihály—Lengyel Eszter; Erdős Sándor—Szalászki Erzsébet; Selez Lajos—Tokai Ilona.

A szemüveg helyes megválasztása igen kényes feladat. Főfeladta a pontos és szigorúan lelkiismeretes orvosi szemvizsgálat. Löbl Gyula látyszerésznél a megfelelő üveget beszerezheti.



PÉNTEK, szeptember 11.

Budapest. 9.15: Hangverseny. Közreműködik: Benkóné Leimeister Józsa (ének), Matuska Miklós (ének), Herskovics Augusztia (zongora).
 9.30: Hírek.
 9.45: A hangverseny folytatása.
 11.10: Nemzetközi vízvezeték-szolgálat. Vizállásjelentés magyarul és németül.
 12: Déli harangszó az Egyetemi templomból, időjárásjelentés.
 12.05: Gramofonhangverseny.
 12.25: Hírek.
 12.35: A hangverseny folytatása.
 1: Pontos időjelzés, időjárás- és vizállásjelentés.
 2.45: Hírek, élelmiszerárak, piaci árak, árfolyamhírek.
 4.00: „Pista bácsi” mesél a gyermeknek.
 4.45: Pontos időjelzés, időjárásjelentés, vizállásjelentés, hírek.
 5.00: „Algirtól Gibraltárig”. Csitány Béláné előadása.
 5.30: Aradi Farkas Sanyi és cigányzenekarának hangversenye.
 6.30: Gyorsirótanfolyam (Szlabey Géza).
 7.00: A Weidinger-szalonzenekar hangversenye.
 8.00: „Emlékezés Baross Gáborra, a

Mindenféle
Iskolaszerek

nagy választékban,
olcsó áron.

Képes
Iskola táská

papírból 1.50 pengő
Vászon

Iskola táská

2.— pengő.
Képes

Iskola táská

vászonból 2.50 pengő
Hátas

Iskola táská

vászonból 3.— pengő
Hátas

Iskola táská

vászon 1. minőségű 3.50 pengő.
Vízhatlan

Hátizsák

3.20 P 3.60

Tolltartók . . . 20 filléről
Rajzeszközök 60 fillértől

Kaphatók

Hegedűs és Sándor R. T.
könyv és papírkereskedésében

Előadások kezdete: vasár- és ünnepnap 5—7—9 órákor.
Előadások: hétköznap 7 és 9 órákor.

MOZIK MŰSORA:

Szeptember 11—12	Péntek	Szombat
VIGSZINHAZ	Max Shmeling amerikai boxmérkőzése	Max Schmelling amerikai boxmérkőzése
URANIA	Az erdészlány	Az erdészlány
APOLLO	Blokád	Arséne Lupin, a betörőkirály

vasminiszterre.” Tóth Lajos előadása.
 8.30: A m. kir. Operaház tagjaiból alakult zenekar hangversenye. Karnagy: Dohnányi Ernő dr.
 Utána, kb.
 10.00: Pontos időjelzés, időjárásjelentés, hírek, ügétversenyeredmények.
 Majd: Kiss Lajos és cigányzenekarának hangversenye a Gellért-szállóból.

Külföld.

Bécs. 11.30: Gramofon. 12.40: Gramofon. 16.00: Buchbinder-zenekar. 20.00 Szórakoztató zene.
 Berlin. 16.30: Szórakoztató zene. 18.20: Dalok. 18.50: Mandolinverseny. 20.30: Operaelőadás. 0.30-ig jazz.
 Kassa. 11.30: Gramofon. 12.30: Rádiózenekar. 14.30: Gramofon. 17.00: Rádiózenekar. 18.20: Gramofon. 19.05: Hangverseny. 19.30: Falusi zene.
 Prága. 11.00: Gramofon. 14.10: Gramofon. 14.30: Rádiózenekar. 17.10: Gramofon. 20.30: Citerakettős. 21.00: Rádiózenekar.
 Varsó. 12.10: Gramofon. 16.10: Gramofon. 17.15: Gramofon. 18.00: Mandolinjáték. 19.20: Gramofon. 20.15: Hangverseny. 22.30—24.00: Könnyű- és tánczene.

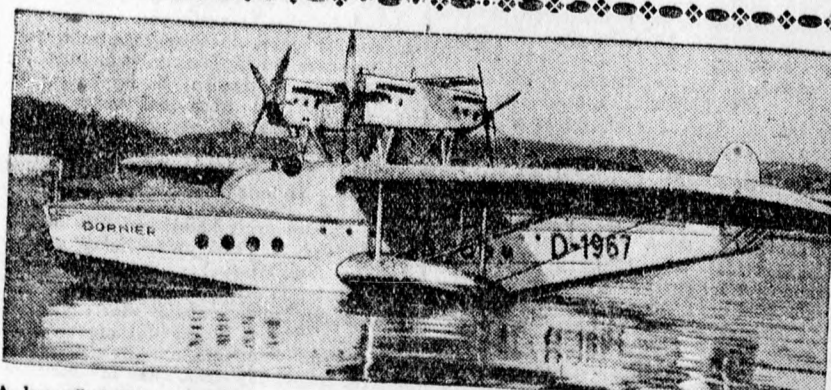
SZÍNHÁZ MŰVESZET

CSÜTÖRTÖKÖN, SZEPTEMBER HÓ 17-ÉN LESZ A MEGNYITÓ DISZELŐADÁS A CSOKONAI-SZÍNHÁZBAN.

Herczeg Ferenc „Bizánc” című örökbecsű történelmi drámájával nyit diszelőadás keretében a Csokonai-színház, amely Kardoss Géza rendezésében az új prózai társulat bemutatkozása is lesz.
 Szeptember hó 18-án, pénteken a nagy-sikerű és kiváló muzsikájú híres operette-reprhzb. a „Lili”-ben mutatkozik be Sz. Patkós Irma, az új primadonna és Márkus Lajos, az új bonviván. Sz. Patkós Irma ez egyik parádés szerepét csak nem rég játszotta a Városi Színházban Budapesten. zsúfolt házak s a fővárosi lapok egybehangzó kritikája szerint is döntő sikerrel.
 Szeptember hó 19-én, szombaton és az következő napokon a budapesti Király-színház slágeroperettjének, a „Ballerina”-nak bemutatkozó előadása és az új operette együttes bemutatkozása
 A Csokonai-színház igazgatósága keres 4—6 éves gyermekeket a Ballerina operett előadásaira. Jelentkezni lehet a titkári irodában naponta délután 4—8-ig.

A SZÍNHÁZI IRODA HÍREI

Sok pénzt takarít meg, mert rendkívüli kedvezményeket kap, ha bérletet vásárol a Csokonai-színházban. A B, C bérlet hétfő vagy szerda, vagy pénteki napokra. Szel-



A levegő óriása. A D. S. német repülőgép, amely 25 utast vihet magával és 185 kilométer óránkénti sebességgel halad. Most mutatták be az óriás repülőgépet a nyilvánosság előtt.

vénybérlet, tetszés szerinti napra és előadásra. Vasár- és ünnepnap délutáni előadásokra szóló bérlet. A napi helydrakból 20 százaléktól 35 százalékgig terjedő kedvezményrel.

A színház igazgatósága tekintettel a nagy érdeklődésre, mely a vidék legelső és legkiválóbb együttesét képviselő társulat új szezonját méltán kíséri, felkéri az igen tisztelt volt bérletet, hogy régi helyük fentartásáról most már sürgősen nyilatkoznai sziveskedjenek a színház titkári hivatalában, hol ugy a régi, mint az új bérletek naponta d. u. 4-től 8-ig jegyezhetők.

SPORT

CSAK REMMER ÉS VINCE HIÁNYOZTAK A BOCSKAY CSÜTÖRTÖKI TRÉNINGJÉRŐL.

A fontos mérkőzés előtt álló BocsKay csütörtökön tartotta utolsó tréningjét. A játékosok Remmer és Vince kivételével valamennyien megjelentek a pályán, ahol a szokásos kétkapus játékokban vettek részt. Remmer szerződés szerint Budapesten lakik mindaddig, míg számára bármilyen állást szerez Debrecenben a BocsKay, míg Vince három nap alatt két mérkőzést küzdött végig, neki pihenőre van szüksége.

A profik elég jól mozogtak, különösen tetszett a csatársor kombinatív játéka, amely az eddigiekhez mérten fejlődést mutat. A Vincét helyettesítő Hevesi a jobbösszekötőben is ügyesen mozgott. A közvetlen védelemnek nem volt alkalma tudását bemutatni. Budai ugyan még mindig nincs rendben, de miként Szombathegyen már behozonyította, az nem akadályozza a védelemben. A legközelebbi mérkőzés kimenetele elé mindenki bizalommal tekint.

Felhívás. Felkérem a Homokkerti SC összes játékosait, hogy e hó 11-én, pénteken este pontosan fél 8 óra szakosztályi ülésre igazolás végett megjelenni sziveskedjenek a Homokkerti Olvasókör helyiségében, Szabó Kálmán ucca 31. sz. alatt. Intéző.

Asztali teniszverseny a Magántisztviselőknél. Tegnap este fejeződött be a Magántisztviselők asztali teniszversenye. A versenyt, amely minden tekintetben szép és nívós sportot nyújtott, Keppich György nyerte meg. Második Günzberger Zoltán, harmadik Frenkel Miklós lett. A férfipáros a Keppich—Günzberger pár nyerte.

Felkérem az újonnan alakult Árpád FC alant felsorolt játékosait, hogy e hó 14-én, hétfőn délután 3 órákor a DKASE pályán megjelenni sziveskedjenek: Ligeti I., Zafir, Grosz, Beregi, Kalmár I., Pinvui, Baum, Weisz, Fülöp, Schlezinger, Schwartz.

A Szahara fia

— REGÉNY. —

Irta: C. Louise Gerard.
Fordította: Vécsey Leó.

A kiáltások olyan ordítással hangosodtak, hogy Pansy előtt valami süketítő borzalmasságba folyt össze az egész világ. Mégis látta, — mint valami ködnyalon át, — hogy a piacon lévő néptömeg tisztelettel utat enged egy magas, khakiruhás férfinak, aki tüzes fekete paripáján vágtatott a pódium elé. A vásártéren keresztül a meggyötört ibolyakék szemek tüzes fekete szemekkel találkoztak össze... Pansy azt hitte, hogy álmodik, a mennyország szívérványszép vízióját látta maga előtt ebben a pokolban!

Ott állott előtte Le Breton, mint valami kimagasló félisten, ezek között az ördögök között. Bizonyára valami délibáb volt, ami szerte fog foszlani, ha még sokáig tekint rá.

De nem foszlott szerte. Közelebb jött, egyenesen feléje tartva, míg a tömeg tiszteletteljes félelemmel hátrált meg előle. Raoul Le Breton még csinosabban, még gögősebben és még királyibb külsevel mint valaha, úgy ült meg fekete pariját, mint valami délceg kentaur.

Pansy mindkét kezével a szívéhez kapott és szédülés környékezte. Szerelmese, mint valami középkori lovag, az utolsó pillanatban érkezett meg a kiszabadítására.

Hogy mi módon került ide, arra most Pansy nem tudott gondolni. Elég volt, hogy ott látta maga előtt.

Le Breton egyenesen az emelvény felé tartott és odaérve, leugrott lováról. Kinyújtott karokkal sietett a leány felé:

— Jöjjön Árvácskám, drága, kicsi, bátor leánykám, nem kell semmitől sem félnie, — kiáltotta Pansynek.

Kissé megtántorodva Pansy ismét ránézett, mintha nem akarna hinni a szemének. És azután, életében először, elájult.

Le Breton gyöngéden karjaiba fogta és felemelte nyergébe a lányt.

De amint megfordult, csontos, sóvár kezek ragadták meg Pansy szoknyáját. A nyomoruságos tollkereskedő volt az...

Az indulat vad hörgésével a szultán felemelte nehéz lovaglőkorbácsát és rásújtott vakmerő alattvalójára.

Azután sarkantyuba kapta lovát és elvágtatott Pansyval. De még mielőtt ez történt, Sir George Barclayt elvezették abból a szobából, ahonnan a piacra lehetett látni. Ő már nem volt a szemtanúja annak, amint Casim Ammeh szultán megmentette leányát. Nem tudta azt sem, hogy Pansy esetére vonatkozólag az árverést felfüggesztették.

XIII. FEJEZET.

A szabadtató lovag.

Amikor Pansy ismét magához tért, úgy érezte, hogy valami rettenetes lidércnyomásból ébredt fel és visszatért a maga civilizált világába. Széles ágyon hevert egy hűvös szobában, a legfinomabb lenpárnák és takarók között. Erős, tömör rézág volt a fekhelye, elsőrendű londoni üzletből való és nem selyempárnás ottomán. Mellette hálószekevény állott, finom szürke fából, a széles toilettasztalon pedig drágamívi arany, modern toilettékészlet csábitotta.

(Folyt. köv.)

Amatőr
felvételeit tökéletesen kidolgozza
Szakal
fotókkak szaküzlete
Piac ucca 34.
Hegedűs és Sándor ház.

KÖZGAZDASÁG
A TERMÉNYTŐZSDE.
Budapest, szeptember 10.
A készárúvásáron csak a zab drágult 15 fillérrel, a többi cikk ára változatlan maradt. Ellenben a határidőpiacra emelkedtek az árnyalamok. Fedezővásárlások történtek részben azokkal a hírekkel kapcsolatban, hogy annak az ötezer vagonos buzatételnek, amelyet a jugoszlávok adtak el a cseh piac részére, első augusztusi részletét, ezer vagon, a napokban exekválják. Az átvétel körül ugyanis, mint megírtuk, különböző okokból konfliktusok keletkeztek. Az ügyben a bratislavai választott bíróság fog dönteni.
Reméljük, hogy a cseh piac bevitelre van utalva, a kereskedelmi szerződés megkötése után az át nem vett jugoszláv buza helyett a magyar búzát

részesíti majd elsőbbségben. A márciusi és decemberi búzánál 14 filléres árjavulások keletkeztek és a fedezővásárlásokat később csak az csökkentette, hogy az exportszindikátus tagjai tegnapi ülésükön elhatározták, hogy egyelőre szüneteltetik az Ausztriába való buza-kivitel, hogy egységesebb irányító-árak alakulhassanak ki. A rozs és a tengeri szintén 10-10 fillérrel drágult.
A lisztárak nem változtak.
Határidőzárlet: Buza: december, zárlet 10.00-02, március 11.12, 10, 12, 15, 13, 20, 22, 20, zárlet 11.18-11.20. Rozs: március 11.40, 35, 30, 35, zárlet 11.36-11.38. Tengeri: május 11.90, 92, zárlet 11.92-94.
Készárúzetlet: Buza: tiszai 77 kg 8.70-8.95, 78 kg 8.85-9.10, 79 kg 9.00-9.25, 80 kg 9.10-9.35, tiszai 77 kg 8.50-8.65, 78 kg 8.65-8.80, 79 kg 8.80-8.95, 80 kg-9.00, fejezm., dtuli, pestv., bácskai 77 kg 8.40-8.55, 78 kg 8.55-8.70, 79 kg 8.70-8.85, 80 kg 8.80-8.95. A különleges (80 kg) tiszai buza 9.70-10.30 P. Rozs: pestv. 8.70-8.90, egyéb rozs 8.70-8.90, tak. árpa I. 14.50-15.00, tak. árpa II. 14.00-14.25, felv. sörárpa 17.50-19.50, egyéb sörárpa 16.00-17.00, zab I. 17.00-17.25, zab II. 16.15-16.65, egyéb teng. 14.25-14.50, korpa 9.70-9.95, 8-as liszt 13.75-14.00, repce 20.50-21.50, köles 15.00-16.00, lucerna 82-92, lóhere, ar. 92-97, biborhere 28-30, szöszös búkköny 28-30, lenmag I. 22.50-23.00, lenmag II. 21.75-22.25, kék mák 61-63, Vikt. borsó 22-24, expr. borsó 16-18, ősz borsó 16-17, fehér bab 15.75-16.75, lencse, kis 18-24, lencse, nagy 32-38, köles egyéb 14-14.50.

TERMÉNYTŐZSDE-ZÁRLAT.
Csikágó, szeptember 10.

Előző zárlet Cent, bushel	Mai zárlet Cent, bushel
Buza:	
Szept. 47	47.625-75
Dec. 48.875-49	49.375-50
Márc. 52	52.125
Május 53.875-75	54.125
Tengeri:	
Szept. 42.75	42.25
Dec. 38.375	38
Márc. 46.125	40.25
Május 42.875	42.50
Zab:	
Szept. 20.25	20.25
Dec. 22.625	22.75
Márc. —	—
Május 25.25	25.375
Rozs:	
Szept. 36.75	37.25
Dec. 37.50	38
Márc. 39.50	40
Május 41.375	41.625

Liverpool: 3/8 1/2, 3/10 7/8, 4/1 5/8, 4/3 3/4.

A VALUTÁK HIVATALOS ÁRFOLYAMA.
Angol font (1 font) 27.70-28.00, belga (100 b.) 79.20-80.10, cseh kor. (100 cs. k.) 16.92-17.06, dán kor. (100 dán k.) 152.20-153.40, dinár (100 dinár) 10.02-10.12, dollár (100 dollár) 571.75-575.75, francia frank (100 fr.) 22.50-22.80, hollandi forint (100 frt.) 229.40-231.20, lengyel zloty (100 zl.) 63.70-64.20, lei (100 lei) 339-344, leva (100 leva) 4.10-4.18 lira (100 lira) 29.65-29.95, nám. márka (100 n. m.) 135.05-136.05, norvég kor. (100 n. k.) 152.50-153.70, osztr. schil. (100 sch.) 80.00-80.60, svájci frank (100 fr.) 110.90-111.80, svéd kor. (100 sv. k.) 152.70-153.90.

A BUDAPESTI ÁLLATVÁSÁROK.
Budapest, szeptember 10.
A mai vágómarhavasárra felhajtottak 235 drb. marhát. Ökör legjobb minőség 79 fillér, kivételesen 1 pengő, közép 52-74, gyenge 42-50. Bika legjobb minőség 70-72, közép 48-68, gyenge 47 fillér. Tehén legjobb minőség 74-80, közép 50-72, gyenge 38-48 fillér. Birka 22-30, növendék 50-72, kicsontozni való 24-32 fillér. Az irányzat tartott volt.
A ferencvárosi sertésvásárra felhajtottak 2220 sertést. Eladtak elősúlyban különként könnyű sertést 104-110, közép 110-114, nehéz 114-118, keresztetett 118-120 fillérért. Az irányzat vontatott volt.
Elárvereztek
1931 szeptember hó 11. napján 12 órakor Debrecenben, Homok ucca 120. (folyt. Arany Bika előtt) 5000 pengőre becsült autót és egyéb ingóságot.
Lőrincz, végrehajtó.

VERSENYTARGYALÁSI HIRDETMEY.
A balmazújvárosi legeltetési társulat, a Balmazújvároson, 34 bika részére építendő istálló föld, köműves, ács- és tetőfedő munkáinak biztosítására versenytárgyalást hirdet.
A versenytárgyalás napja 16-án délelőtt 11 óra.
Ajánlati ürlap és versenytárgyalási hirdetmény a legeltetési társulat irodájában — Balmazújváros — kapható, ahol a tervek is megtekinthetők.
Bak József s. k.
Legeltetési társulat elnöke.

Elárvereztek
Debrecenben, Szent Anna u. 58. sz. alatt és folytatólag Bellegelő 169. sz. alatt 1931 szeptember 14-én d. u. 3 órakor 2555 P-re becsült butorokat, cimbalmot, teheneket, lovakat. Rápolthy, bírósági végrehajtó.

APRÓ HIRDETÉSEK
Cipész segédekkel felveszek. Árpádtér 32., Földesi. 52—a
Mindenes bejárónót keresek, parkettes lakásba. Simonffy u. 32., földszint balra. 51—a
Templomülés, férfi, Deák Ferenc utcában, negyedik sorban kiadó. Telefon 143. 58—a
Bontásból kikerült száraz ócska cseretégla eladó a volt csokoládégyárban, Homokkertenél. 57—a
Kóser tokaji bor, 1928. évi furmint literje 80 fillér. Kóser teavaj, kóser szappan, sajtok Kupfarnél, Pásti sarok. 56—a
Mindenes szakácsnő felvétetik. Jelentkezni Kossuth u. 15, fűszerüzletben. 55—a

Kiadó lakások:
Egy I. emeleti udvari lakás, mely 3 szoba, előszoba, hall, fürdőszoba, cselédszoba, konyha és mellékhelyiségekből áll, november hó 1-re.
Egy II. emeleti uccai lakás, mely áll 5 szobából, előszoba és fürdőszobából s minden más komforttal, azonnal.
Valamennyi lakás központi fűtéssel. A házban személyfelvonó van, amely a lakók által ingyen vehető igénybe. Érdeklődni Piac ucca 34. könyvkereskedésben.

APRÓHIRDETÉSEK

Levelezés
„Vidéki”
Megkaptam. Legjobb egészséget, boldog újévet kíván, felgyógyulásáért imádkozik türelmetlen Imádója. 39—a
„Nem tévedtem”
jeligének levele van. Kérem átvenni. 44—a
„Unalmas”
jeligére levél van a kiadóban. Kérem átvenni 43—c
Csinos
fiatal nő jómódu uriember barátságát keresi. „Fekete szem éjszakája” jeligére. 45—a
Bevallandó állás
Szabó
tanuló fizetéssel felvétetik. Csáki, Szappanos u. 11. 18b

Mindenes főzőnő
felvétetik. Piac u. 45-47. sz., I. emelet. Csakis hosszabb szolgálatokkal és jó bizonyítványokkal rendelkezők ajánlkozzanak. 437—A
100 pengővel
díjazom azt, aki egy értelmes fűszeresegédnek bármilyen állást szerez. Leveleket „Vidékre is” jeligére a kiadó továbbítja. 47—c
Gyorsírási,
gépírási tanfolyamok a „Náményi Gyorsíró és Gépíró Iskola”-ban. Piac u. 26/b., III. Passage. Állami vizsga. Állami bizonyítvány. 1089d
Könyvelésben
jártassággal bíró fiatal könyvelőt, vagy gyakornokot — azonnali belépésre felvesszünk. Írásbeli ajánlkozások „Részvénytársaság 80” jeligére a kiadóba. 8—b

Fiatal
bejárónót keresek. Jelentkezés délután 3 órától, Thaly Kálmán u. 11. 1899—b
Órást keresők.
Gyermekgondozónő
jó bizonyítványokkal ellátást keres 15-re. Dorn Anna, Almósd, Bihar m. Miskolczy udvar. 1902—b
Ingatlan
IRODANAK
alkalmas 3 helyiségből álló lakás november 1-re kiadó. Piac ucca 34. sz. alatt. A
Központi
egyetéri és Simonyi ut közepében villatélkek eladók. — Elővezető fizetési feltételek. Kézni Piac ucca 70., ügyvédi irodában. 322—A

Házhely
olcsón eladó. Csapóker, Mátyás király u. 14. Nagyjavóvízü hely a Milleneum téren. Délután 4-7 óráig, 1898—b
Ellátás
Teljes
ellátásra vállalkozó uri gyermekeket külön szobáiban is. Cim a kiadóban. 379—A
Keresztényen uri család
a Dóczy intézettel szomszédos házban teljes ellátásra elvállal egy intézeti növendéket. Zongora használat biztosítva. Cim a kiadóhivatalban. 55—d
Főorvosi
család elvállal 3-4 diákot teljes ellátással légfűtéses villában. Cim a kiadóban. 1869—c

Zsidó
Diákinternátus, Nemzetőr u. 6. Telefon: 1070. Beiratások egész nap. 434—A
Nem
külön szobában idősebb izraelita gyermektelen házaspár teljes ellátásra egy izraelita polgári vagy középiskolás fiugyermeget elfogad német nyelv- és vallásoktatással nagyon olcsó készpénz vagy természetbeni díjazással. Kardos Hugó, Cserepes ucca 13. szám. 456—A
Ellátást
keresek középiskolás gyermekem részére uri családnál. Ajánlatot ármegjelöléssel — „Családtag” jeligére a kiadóba kérek. 1745—d
Két
diákot teljes ellátásra elvállalok. Reáliskola közelében. Eröss Lajos u. 18. 1871—b

Gerard.
y Leó.
ditássá han-
előtt valami
a folyt ösz-
gis látta, —
át, — hogy
tisztelettel
khakiruhás
te paripáján
A vásárté-
tört ibolya-
e szemekkel
ny azt hit-
ennyország
látta maga
reton, mint
n, ezek kö-
Bizonyára
szerte fog
tekint rá.
en feléje
zletteljes
lőle. Raoul
obban, még
yebb külső-
meg fe-
mi délceg
a szív-
nyékezte.
középkori
n érkezett
ide, arra
gondolni.
maga előtt.
az emel-
rve, leug-
karokkal
drága, ki-
kell sem-
kiáltotta
ny ismét
na hinni
életében
karjaiba
e a lányt.
csontos,
g Pansy
os toll-
a szul-
lőkorhá-
lattvaló-
a lovát
De még
George
szobá-
tt látni.
ija an-
szultán
tudta
vontat-
gesztet
agához
rette-
fel és
ágába.
s szo-
ák és
ézágy
ndoni
árnás
ny ál-
széles
amivü
csábi-

EGY APRÓHIRDETÉS TIZ SZÓIG ÖTVEN FILLÉR ÉS EGYSZERRE KÉT REGGELI LAPBAN JELENIK MEG. MINDEN TOVÁBBI SZÓ 5 FILLÉR. VASTAGBETŰVEL SZEDETT SZAVAR DUPLÁN SZÁMITATNAK. — ÜZLETI HIRDETÉSRE MÁS TARIFA. FELVILÁGOSÍTÁS 18. ÉS 8-12. SZÁMU TELEFONON.

APRÓHIRDETÉSEK

APRÓHIRDETÉSEK FELADHATÓK: FŐKIADÓHIVATALUNKBAN, FERENC JÓZSEF UT PIAC UCCA 49. SZÁM, FŐKIADÓHIVATALUNKBAN SZÉCHENYI UCCA 2. SZÁM, A HEGEDÜS ÉS SÁNDOR RT. KÖNYVKERESKEDŐ ÉBEN PIAC UCCA 34. SZÁM ALATT ÉS A „MARGIT”-FÜRDŐ PÉNZTÁRÁNÁL.

Izr. urinó
egy-két diákot teljes ellátásra olcsón elvállal. József kir. herceg u. 29. 42—c

Tanulóleánykát
Dóczyhoz közel teljes ellátásra elfogadok. Megegyezés személyesen. Kigyó ucca 36. 1893—a

Nagy
kertben, kényelmes lakásban méltányos árban egy-két középiskolai tanulóknak kellemes otthont nyújtanék. — Aczél ucca 11. 37—b

Üzlethez

Werbóczy ucca
2. szám alatt két üzlethelyiség azonnal kiadó. Értekezhetni az Iparkamara hivatalában. 810—d

Üzlethelyiség
Hatvan ucca legforgalmasabb részén (33. sz.) októberre kiadó. — Értekezni ugyanott. Libás üzletben. 41—a

Kiadó
üzlethelyiség. Kassai ut 37. 46—b

Kiadóház

Háromszobás
uccai, előszoba, — fűthető nagy veranda, szép tiszta lakás november hó 1-ére kiadó. Rákóczi ucca 36. sz. A

Kiadó
azonnal modern, télen-nyáron lakható villa lakás, mely áll 3 szoba, előszoba, fürdőszoba és minden mellékhelyiségből — Értekezhetni Liener-műteremben, Csapó ucca 1. 488—A

KÖZPONTON
egészséges, napos szoba 1-2 személyre, esetleg házaspár részére és egy szerényen butorozott szoba azonnalra olcsón kiadó. Cim a kiadóban 927—A

Különbejárati
csinosan butorozott szoba fürdőszoba használattal — azonnal kiadó. Piac u. 77., keresztépület, I. em. 6. 758—A

A Frohner szállodában
többrendbeli hónapos szobák olcsón kaphatók. Egyetemi hallgatóknak penz és nagy árkedvezmény. 1003—c

Központban
szépen butorozott világos uccai szoba, fürdőszoba használattal kiadó. Hatvan u. 1., II. em. 17. 576—A

Kétszobás,
fürdőszobás, mindenfélé — mellékkeliségekkel ellátott parketes modern udvari lakás november elsejétől kiadó Simonffy u. 13. Értekezhetni a házfelügyelőnél. 1223d

KIADÓ LAKÁSOK:
Egy I. emeleti udvari lakás, mely 3 szoba, előszoba, hall, fürdőszoba, cselédszoba, konyha és mellékkeliségekből áll, november hó 1-re. Egy III. emeleti uccai lakás, mely áll 5 szobából, előszoba és fürdőszobából s minden más komforttal, azonnal. Valamennyi lakás központi fűtéssel. A házban személyfelvonó van, mely a lakók által ingyen vehető igénybe. Érdeklődni Piac ucca 34. könyvkereskedésben. A

Két
szoba, előszoba irodának, garzon lakásnak, egy szoba műhelynek vagy irodának kiadó. Piac ucca 63. sz. 1797d

Püspöki palotában
csinosan butorozott szoba esetleg fürdőszoba használattal kiadó. — Érdeklődni: Szöllősi dohánytözsze, Püspöki palota. 870—A

Uccai
nagyon szép szoba, kényelmesen butorozva kiadó. Kigyó ucca 36. 1894—a

Központban
kis udvari szoba, kamarával csakis egyedülálló jobb szolid nőnek havonként 12 pengőért kiadó. Egymalom u. 3. 1904—b

Szép 2 szoba,
előszoba, konyha, éléskamara, pince, bekerített udvar és kert október 1-re kiadó. Kisfaludi ucca 37. Értekezni lehet Jánosi ucca 47. Fűszer üzletben. 1903—b

Két szoba,
nagy előszoba mellékkeliségekkel novembertől kiadó. Magos ucca 13. 1870—b

Kiadó
3 szobás udvari helyiség irodának, rendelőnek és garzon lakásnak alkalmas. Piac ucca 46. 40—b

Szülő,
mézédes, fogyasztásra és téli tartásra, frissen szedve 24 fillér Poroszlai ut 53. 1748d

Személyautó,
prima, amerikai hathengeres, olcsón eladó. Telefon: 150. Hétköznap. 981d

TANKÖNYVEK
az összes iskolák részére az előirt legújabb kiadásokban kaphatók új vagy használt állapotban. Minden iskola részére füzetek, író- és rajzszerek a legnagyobb választékban és olcsó árban beszerezhető. Aczél Antikvárium könyv- és papírkereskedésében, Széchenyi u. 2. 6276—A

ORSZÁGHIRÓ
Bóni szőlőt, körtét 5—6 kilós kosarakban rendelésre házhoz szállítjuk. Lerakat: Külsővásártér 15 Telefon 12-74. 36—b

Szülő,
mézédes, fogyasztásra és téli eltartásra, frissen szedve 24 fillér. Poroszlai ut 53. 1868d

Must,
kóser, mézédes, litere hatvan fillér. — Blasz Ede, Simonffy ucca 29. 49—a

Világ

Kerék
megvételtre a leánygimnázium VII. oszt. könyveit, VI., V. és IV. gimn. való könyvek eladók. Kigyó u. 18. sz. 1895—c

Cserépkályhát
veszek, két boroshordó eladó. Rákóczi u. 21. Háztulajdonos. 1894—a

Különféle

Szent Annap
süteményszükségletét már előjegyezetheti Farkas cukrászdában, Hatvan u. 6. 871—a

Diótöréshez
értő 2—3 munkásno felvések. Barna ucca 15. 48—a

Németül
tanít azonnali konverzióval. Kossuth u. 30. 1897c

Ondolálás 50
Speciális női hajvágás 30, manikűr 30, fejmosás 60 fillér. Miklós ucca 53. Toma. 12—b

CHAMOTTE TÉGLA
és habarcs kapható: Lukács Vilmos és Testvére, Debrecen, Károly Ferenc József ut 3/b. sz. 881—d

Teherautófuvarozást,
költöztetést bárholonnan és bárhová gyors és nagyteherbírásu üzembiztos teherautóinkkal versenyképes árban vállalunk. Autóforgalmi, Hatvan u. 53. Telefon 15-12 és 17-70. 1098—d

Leírasi
és sokszorosítási munkák azonnal elkészülnek. Gép- és kölcsönzés. Remington, Piac ucca 58. 470—d

Minden
igényt kielégítő elsőrendű uriszabóság — olcsó fazonárak. Kun József, Piac ucca 44. Tanulót felveszek. 644—d

Német tanítást
könnyen felfogható új módszer szerint. Társalgási nyelvet. Teljesen kezdőket eredményesen tanítok. Kívánatra házhoz megyek. Rákóczi ucca 36. 841—d

HUSFÜSTÖLÉS
olcsón, kifogástalanul Zöldfa ucca 3. szám alatt. 1231—A

10 szavas apróhirdetését 50 fillérért hétköznap

vasárnap 70 fillérért a Debreceni Független Ujságban és a Debreceni Ujságban (Hajdúföld) közöljük.

Apróhirdetését

feladhatja: **reggel 8 órától d. u. 6-ig:**

a Hegedüs és Sándor Rt. könyvkereskedő pénztáránál, vagy Piac ucca 49. sz. alatti főkiadóhivatalunkban, vagy Széchenyi ucca 2. sz. alatti főkiadóhivatalunkban.

Délután 6-tól este 9-ig:

(szombaton este 8 óráig) főkiadóhivatalunkban Piac ucca 49.

Uccai
butorozott szoba, előszobával kiadó. Orvosnak alkalmas. Hatvan u. 16. 50—b

Uj villában
1—2 szoba (konyha) butorral vagy anélkül olcsón kiadó. Kishegyesi ut 29. 19A

Különbejárati
butorozott szoba kiadó. — Arany János u. 14. 852—A

Elegánsan
butorozott teljesen különbejárati szoba kiadó. József kir. herceg u. 35. II. 1007c

Ujonnan
festett modern háromszobás, fürdőszobás uccai lakás — azonnal kiadó. Csokonai u. 44. szám. 1654—c

Háromszobás
uccai uri lakás, előszoba, fürdőszoba, mellékkeliségekkel kiadó. Fűvészkert ucca 14. 7—d

Eladás

4 üléses autó,
4 hengeres, 8 liter fogyasztású, 6 kerékre új gumikkal, kitűnő üzemképes állapotban részletre is eladó. Piac ucca 18., portásnál. 1728—d

Egy
káposztás hordó eladó. — Apafy u. 32. szám. 913—d

CEMENTLAPOK,
betoncsövek, kutgyűrűk legolcsóbban beszerezhetők Lukács Vilmos és Testvére cementárúgyárában, Debrecen, Károly Ferenc József ut 3/b. sz. 881—d

Szülő,
felkötözni való, frissen szedett, különként tizenhat fillérért állandóan kapható. Galamb ucca 4. szám. Vásár-pénztárral szemben. 1879—b

Asztalspór
kifőzéshez való, jutányosan eladó. Batthyány u. 9. sz. II. lépcső. 1874—c

Jókarban
levő 220-as Puch motorke-rekpár eladó. — Értekezni Rákóczi ucca 5. 1905—c

Komplett
ebédlőbutor, egyéb butorokkal, szmirnaszőnyeg, csillárok, sparherd eladók. Hatvan ucca 11. Martinnál. 980d

Gohér must
van eladó. Rákóczi ucca 26. Háztulajdonos. 1892a

Eladó
két taposókád és boroshordók. Bujdosó u. 13. 1901a

Alma
aranypármin, Batul Jonathán, kilója 10 fillér. Kapható Zöldfa ucca 1. — Molnár Lukácsnál. 1881—c